

Burton & Goodspeed # 79: Walking on the Sea

Matthew 14:23b-36

Matthew 14:23

ὀψίας δὲ γενομένης

μόνος ἦν ἐκεῖ.

24 τὸ δὲ πλοῖον ἤδη

σταδίους πολλοὺς ἀπὸ τῆς γῆς

ἀπεῖχεν

βασανιζόμενον

ὑπὸ τῶν κυμάτων,

ἦν γὰρ ἐναντίος ὁ ἄνεμος.

25 τετάρτη δὲ φυλακῆ τῆς

νυκτὸς

ἦλθεν πρὸς αὐτοὺς

περιπατῶν ἐπὶ τὴν θάλασσαν.

26 οἱ δὲ μαθηταὶ ιδόντες αὐτὸν

ἐπὶ τῆς θαλάσσης

περιπατοῦντα

ἐταράχθησαν λέγοντες ὅτι

Mark 6:47-56

Mark 6:47

καὶ ὀψίας γενομένης

ἦν τὸ πλοῖον

ἐν μέσῳ τῆς θαλάσσης,

καὶ αὐτὸς μόνος ἐπὶ τῆς γῆς.

48 καὶ ιδὼν αὐτοὺς

βασανιζομένους

ἐν τῷ ἐλαύνειν,

ἦν γὰρ ὁ ἄνεμος ἐναντίος

αὐτοῖς,

περὶ τετάρτην φυλακῆν τῆς

νυκτὸς

ἔρχεται πρὸς αὐτοὺς

περιπατῶν ἐπὶ τῆς θαλάσσης

καὶ ἤθελεν παρελθεῖν αὐτούς.

49 οἱ δὲ ιδόντες αὐτὸν

ἐπὶ τῆς θαλάσσης

περιπατοῦντα

ἔδοξαν ὅτι

Φάντασμα ἐστίν,

καὶ ἀπὸ τοῦ φόβου ἔκραξαν.

27 εὐθύς δὲ ἐλάλησεν [ὁ

Ἰησοῦς]

αὐτοῖς λέγων,

Θαρσεῖτε, ἐγὼ εἰμι· μὴ

φοβεῖσθε.

28 ἀποκριθεὶς δὲ αὐτῷ ὁ Πέτρος

εἶπεν, Κύριε, εἰ σὺ εἶ, κέλευσόν με ἐλθεῖν
πρὸς σὲ ἐπὶ τὰ ὕδατα.

29 ὁ δὲ εἶπεν, Ἐλθέ. καὶ καταβὰς ἀπὸ τοῦ
πλοίου [ὁ] Πέτρος περιεπάτησεν ἐπὶ τὰ
ὑδατα καὶ ἦλθεν πρὸς τὸν Ἰησοῦν.

30 βλέπων δὲ τὸν ἄνεμον [ἰσχυρὸν]

ἐφοβήθη, καὶ ἀρξάμενος

καταποντίζεσθαι ἔκραξεν λέγων, Κύριε,
σῶσόν με.

31 εὐθέως δὲ ὁ Ἰησοῦς ἐκτείνας τὴν

χεῖρα ἐπελάβετο αὐτοῦ καὶ λέγει αὐτῷ,

Ὀλιγόπιστε, εἰς τί ἐδίστασας;

32 καὶ ἀναβάντων αὐτῶν

εἰς τὸ πλοῖον

φάντασμα ἐστίν,

καὶ ἀνέκραξαν·

50 πάντες γὰρ αὐτὸν εἶδον

καὶ ἐταράχθησαν.

ὁ δὲ εὐθύς ἐλάλησεν

μετ' αὐτῶν, καὶ λέγει αὐτοῖς,

Θαρσεῖτε, ἐγὼ εἰμι· μὴ

φοβεῖσθε.

51 καὶ ἀνέβη πρὸς αὐτοὺς

εἰς τὸ πλοῖον

ἐκόπασεν ὁ ἄνεμος.

33 οἱ δὲ ἐν τῷ πλοίῳ
προσεκύνησαν αὐτῷ λέγοντες,
Ἀληθῶς θεοῦ υἱὸς εἶ.

34 Καὶ διαπεράσαντες

ἦλθον ἐπὶ τὴν γῆν
εἰς Γεννησαρέτ.

35 καὶ ἐπιγνόντες αὐτὸν

οἱ ἄνδρες τοῦ τόπου ἐκείνου
ἀπέστειλαν εἰς ὅλην τὴν
περίχωρον ἐκείνην
καὶ προσήνεγκαν αὐτῷ

πάντας τοὺς κακῶς ἔχοντας

καὶ ἐκόπασεν ὁ ἄνεμος,

καὶ
λίαν [ἐκ περισσοῦ] ἐν ἑαυτοῖς ἐξίσταντο.

52 οὐ γὰρ συνῆκαν ἐπὶ τοῖς
ἄρτοις, ἀλλ' ἦν αὐτῶν ἡ
καρδία πεπωρωμένη.

53 Καὶ διαπεράσαντες

ἐπὶ τὴν γῆν ἦλθον
εἰς Γεννησαρέτ

καὶ προσωρμίσθησαν.

54 καὶ ἐξελθόντων αὐτῶν ἐκ

τοῦ πλοίου
εὐθύς ἐπιγνόντες αὐτὸν

55 περιέδραμον ὅλην τὴν

χώραν ἐκείνην
καὶ ἤρξαντο ἐπὶ τοῖς

κραβάττοις

τοὺς κακῶς ἔχοντας

περιφέρειν
ὅπου ἤκουον ὅτι ἐστίν.

56 καὶ ὅπου ἂν εἰσεπορεύετο

εἰς κώμας ἢ εἰς πόλεις ἢ εἰς

<p>36 <u>καὶ παρεκάλουν αὐτὸν</u> <u>ἵνα μόνον ἄψωνται τοῦ κρασπέδου</u> <u>τοῦ ἱματίου αὐτοῦ·</u> <u>καὶ ὅσοι ἤψαντο</u> διεσώθησαν.</p>	<p>ἀγρούς, ἐν ταῖς ἀγοραῖς ἐτίθεσαν τοὺς ἀσθενοῦντας <u>καὶ παρεκάλουν αὐτὸν</u> <u>ἵνα κἂν τοῦ κρασπέδου</u> <u>τοῦ ἱματίου αὐτοῦ ἄψωνται·</u> <u>καὶ ὅσοι ἂν ἤψαντο αὐτοῦ</u> ἐσώζοντο.</p>
--	---

Matthew: 218 – 17 = 201

Mark: 194 – 13 = 181

Identical: 142/382 = 37.17%